DOCUMENT RESUME

ED 024 919 AL 001 283

By- Ferguson, Charles A.; And Others

Language Usage Questionnaire, Ethiopian Schoolchildren, Draft.

Survey of Language Use and Language Teaching in Eastern Africa, Nairobi (Kenya).
Pub Date [68]
Note- 3p.
EDRS Price MF-$0.25 HC-$0.25
Descriptors- Diglossia, Elementary School Students, *Language Research, Language Role, Language Usage, *Multilingualism, *National Surveys, *Questionnaires, Secondary School Students
Identifiers- *Ethiopia

The questionnaire presented here was designed to be administered to a representative sample of Ethiopian children enrolled in primary and secondary schools. Responses to be elicited pertain to --(1) personal use of language in several domains of speech behavior, (2) use of language by others in situations which the respondent has had an opportunity to observe, and (3) personal history. See related document AL 001 282. (AMM)

BWP6

DRAFT: LANGUAGE USAGE QUESTIONNAIRE, ETHIOPIAN SCHOOLCHILDREN

Purpose

The questionnaire will elicit responses pertaining to 1) personal use of language in several domains of speech behavior, 2) use of language by others in situations which the respondent has had an opportunity to observe, and 3) personal history. The questionnaire will be administered to a representative sample of Ethiopian children enrolled in primary and secondary schools.

Procedure

Questionnaires will be administered in the classroom by the classroom teacher. Three forms are proposed. In the first grade, the teacher will be asked to administer the questionnaire to each child individually (perhaps to one or two children a day) and to record the child's answers (Form A). In the next few grades, a form will be used which is amenable to group administration but which requires a minimum of reading and writing on the child's part (Form B): teachers will read aloud to the class each question along with a set of possible responses, and students will indicate their answers by circling the letter or figure corresponding to the response they wish to make. In the advanced grades, students will read the questions to themselves and will respond in writing (Form C). Forms will be printed in Amharic. All teachers will receive detailed instructions for the administration of the questionnaires.

ED024919

LANGUAGE QUESTIONNAIRE (Form C)

Instructions: Please supply the information requested on the lines below.

1. Your name _____
2. Your age _____ 3. Your sex _____ 4. Your grade ____
5. Name of your school _____
6. Location of your school:
   Town or village _____
   Province _____
7. How long have you attended your school ? _____
8. Have you attended schools in other provinces ? _____
   If you have attended schools in other provinces, what provinces were they in ? _____
   _____
9. Where were you born ?
   Town or village _____
   Province _____
10. Do you live with your parents now ? _____
    a) If you do not live with your parents, how long did you live

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

AL 001 283

with them ? _____

b) If you do not live with your parents, with whom do you live ? (For example: with other relatives, with another family, with other students in a dormitory, with other students in a rented house) _____

_____

11. Does your father wear a tie at work ? _____

12. What material is your family's roof made of ? _____

13. Does your family's house have a ceiling ? _____

If it has a ceiling, what material is it made of ? _____

14. What was the first language you spoke as a child ? _____

15. What languages can you speak well enough to use in ordinary conversation ? _____

_____

16. What languages can you understand in ordinary conversation although you cannot speak them ? _____

_____

17. Would you be able to read the questions on this form if they were written in another language ? _____

What other languages could you read well enough to understand the questions ? _____

_____

18. Would you be able to write, in another language, your answers to the questions on this form ? _____

In what other languages would you be able to write your answers ? _____

_____

_____

19. What languages do you speak when you talk to your mother at home ?

Language spoken most often _____

Language spoken next most often _____

20. What languages does your mother speak when she talks to you at home ?

Language spoken most often _____

Language spoken next most often _____

21. What languages does your mother usually speak when she talks to her parents ?

Language spoken most often _____

Language spoken next most often _____

22. What languages do you speak when you talk to your father at home ?

Language spoken most often _____

Language spoken next most often _____

23. What languages does your father speak when he talks to you at home ?

Language spoken most often _____

Language spoken next most often _____

24. What languages does your father usually speak when he talks to his parents ?

Language spoken most often _____

Language spoken next most often _____

25. What languages do your parents speak when they talk to each other at home ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

26. What languages do you speak when you talk to your older brothers and sisters at your home ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

27. What languages do you speak when you talk to your younger brothers and sisters at your home ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

28. What languages do you usually speak when you talk to your mother's parents ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

29. What languages do you usually speak when you talk to your father's parents ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

30. What languages do you speak when you talk to your servants at home ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

31. What languages do you speak when you talk to your good friends (same sex) at your home ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

32. What languages do you speak when you talk to fellow-students in the classroom ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

33. What languages do you speak when you talk to fellow-students outside the classroom ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

34. What languages do you speak when you talk to farmers in the market ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

35. What languages do you speak when you talk to shopkeepers or clerks in the shops ?

    Language spoken most often _____

    Language spoken next most often _____

36. What language, besides Amharic, is most commonly spoken in your town or village ? _____

    If you met an older man from your town or village in the marketplace there, and if he spoke both that language and Amharic, what language would you be most likely to speak ?

    If he spoke first _____

    If you spoke first _____